



SEW
EURODRIVE

Korjaus



Hajautettu käyttölaitejärjestelmä
MOVIFIT®-FC

1 Korjaukset MOVIFIT®-FC

Käyttöohjeeseen "MOVIFIT®-FC", tuotenumero 21317119/FI on tehty korjauksia.

Ota huomioon tässä lisäosassa olevat ohjeet ja tiedot. Tämä dokumentti ei korvaa yksityiskohtaista käyttöohjetta!

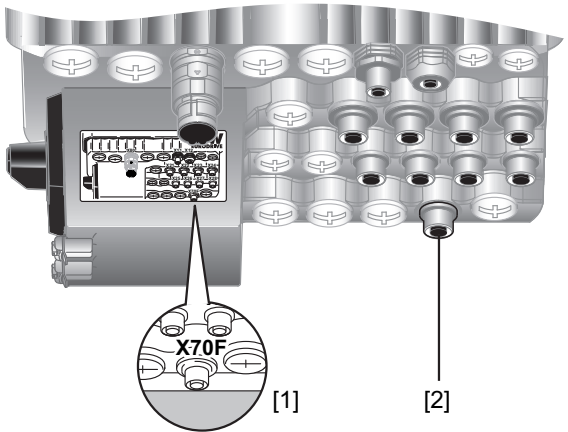
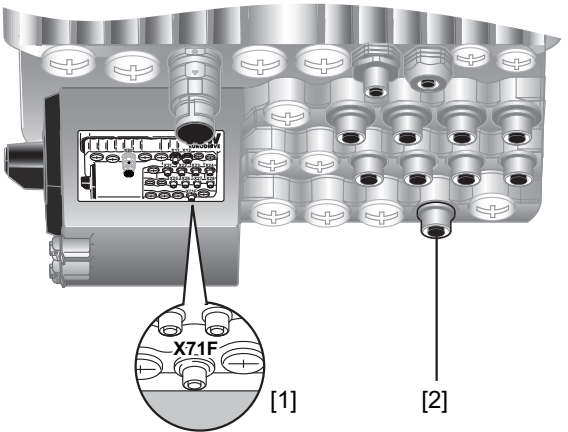
1.1 Tärkeitä tietoja koskien pistoliittinten X70F, X71F varausta

MOVIFIT®-FC on saatavilla valinnaisesti pistoliittimellä X71F varustettuna.

MOVIFIT®-FC:tä pistoliittimen X70F kanssa ei ole enää saatavilla.

Pistoliitin X71F korvaa pistoliittimen X70F. Pistoliittimen X71F varaus eroaa pistoliittimen X70F varauksesta.

Ota pistoliittimen X70F ja X71F liittäessä huomioon ABOX:ista riippuvainen oikea varaus.

ABOX ja pistoliitin X70F	ABOX ¹⁾ jossa pistoliitin X71F
 15897010955	 15918932875
[1] Kyltti ja merkintä " X70F "	[1] Kyltti ja merkintä " X71F "
[2] Pistoliittimen X70F sijainti	[2] Pistoliittimen X71F sijainti
Noudata pistoliittimen varausta luvussa "X70F, X71F: STO (valinnainen)" (→ 3). Ota huomioon vasemmat sarakkeet.	Noudata pistoliittimen varausta luvussa "X70F, X71F: STO (valinnainen)" (→ 3). Ota huomioon oikeat sarakkeet.

1) Kuvassa näkyvän ABOX:in lisäksi kaikki muut ABOX:it ovat saatavilla MOVIFIT®-FC:lle pistoliittimellä X71F varustettuna.

1.2 Sähköliitännät

1.2.1 X70F, X71F: STO (valinnainen)

▲ VAROITUS



Ei MOVIFIT®-käyttölaitteen turvaorientuitua poiskytkentää, mikäli pistoliittimeen X70F, X71F on liitetty siltapistoke STO.

Kuolema tai vakava loukkaantuminen.

- 24-V-lähtöä (+24V_C ja 0V24_C) ei saa käyttää turvaorientoiduissa sovelluksissa MOVIFIT®-käyttölaitteiden kanssa.
- STO-liitännän saa sillata 24 voltin kanssa vain, mikäli MOVIFIT®-käyttölaitteen ei ole tarkoitus täyttää turvatoimintoa.

Pistoliitin STO sijaitsee vasemmalla diagnoosiliitynnän X50 vieressä.

Seuraavassa taulukossa on kyseistä liitintä koskevia lisätietoja:

Toiminto				
Turvakäyttöinen binäärilähtö F-DO_STO käyttölaitteen vääntömomentin turvalliseen pysäytykseen (STO)				
Liitântätapa				
M12, 5-napainen, female, A-koodattu				
Liitântäkaavio				
Varaus X70F (ei enää saatavilla)			Varaus X71F	
Nro.	Nimi	Toiminto	Nimi	Toiminto
1	+24V_C	+24-V-syöttö binäärituloille – jatkuva jännite	+24V_C	+24-V-syöttö binäärituloille – jatkuva jännite
2	0V24_C	0V24-vertailupotentiaali binäärituloille – jatkuva jännite	F-DO_STO_M	Turvakäyttöinen binäärilähtö F-DO_STO (M-kytkentäsignaali) käyttölaitteen vääntömomentin turvalliseen pysäytykseen (STO)
3	F-DO_STO_M	Turvakäyttöinen binäärilähtö F-DO_STO (M-kytkentäsignaali) käyttölaitteen vääntömomentin turvalliseen pysäytykseen (STO)	0V24_C	0V24-vertailupotentiaali binäärituloille – jatkuva jännite
4	F-DO_STO_P	Turvakäyttöinen binäärilähtö F-DO_STO (P-kytkentäsignaali) käyttölaitteen vääntömomentin turvalliseen pysäytykseen (STO)	F-DO_STO_P	Turvakäyttöinen binäärilähtö F-DO_STO (P-kytkentäsignaali) käyttölaitteen vääntömomentin turvalliseen pysäytykseen (STO)
5	n.c.	Ei käytössä	n.c.	Ei käytössä

Siltapistoke STO

**▲ VAROITUS**

MOVIFIT®-käyttölaitteen turvaorientoitunut poiskytkentä ei ole mahdollinen käytettäessä siltapistoketta STO.

Kuolema tai vakava loukkaantuminen.

- STO-liitännän saa sillata vain, mikäli MOVIFIT®-käyttölaitteen ei ole tarkoitus täyttää turvatoimintoa.

**▲ VAROITUS**

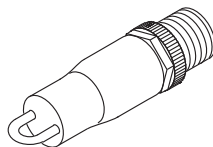
Muiden käyttölaiteyksiköiden turvaorientoidun poiskytkennän kumoaminen jännitesiiirtymän vuoksi käytettäessä STO-siltapistoketta.

Kuolema tai vakava loukkaantuminen.

- STO-siltapistoketta saa käyttää vain, mikäli kaikki tulevat ja lähtevät STO-liitokset on poistettu käyttölaiteyksiköstä.

STO-siltapistokkeen voi kytkeä MOVIFIT®-laitteen STO-pistoliittimeen X70F/X71F. STO-siltapistoke kumoaa MOVIFIT®-laitteen turvatoiminnot.

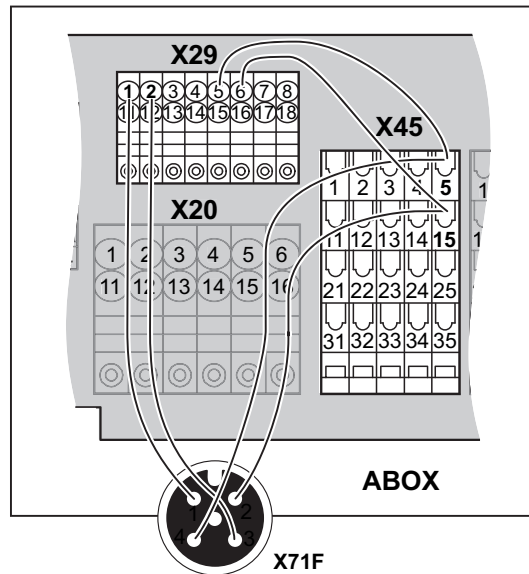
Seuraavassa kuvassa näkyy STO-siltapistoke, tilausnumero 11747099:



63050395932099851

Sisäinen johdotus X71F

Seuraavassa kuvassa näkyy johdotus pistoliittimen X71F ja ABOX:in liittinten välillä:



15982339595



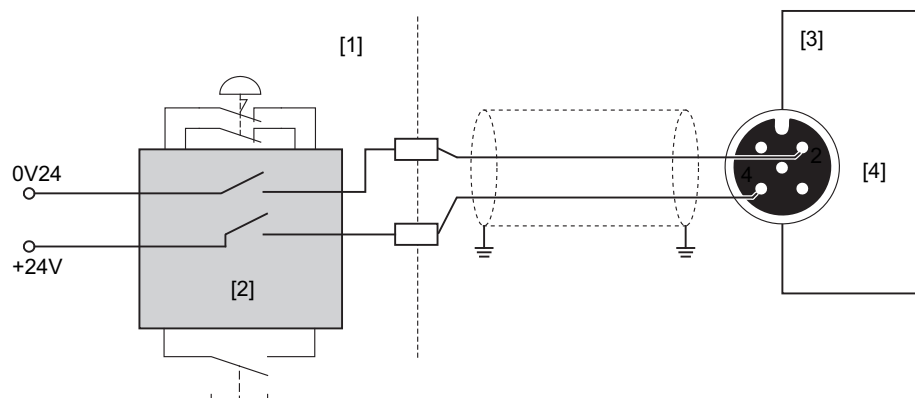
OHJE

Mikäli MOVIFIT®-laite on tilattu ilman Safety-lisäkorttia S11 tai S12, liittimissä X45/5 ja X45/15 ei ole toimintoa.

1.3 Liitännävaihtoehdot

1.3.1 Ulkoisen turvakytkenlaitteen liitäntä STO:lle

Seuraavassa kuvassa näkyy liitäntäesimerkki käytettäessä turvakytkenlaitetta ja 2-napaista poiskytkentää:



16100883211

- [1] Asennustila
- [2] Turvakytin
- [3] MOVIFIT®-ABOX
- [4] X71F: Turvallisen poiskytkennän tulo

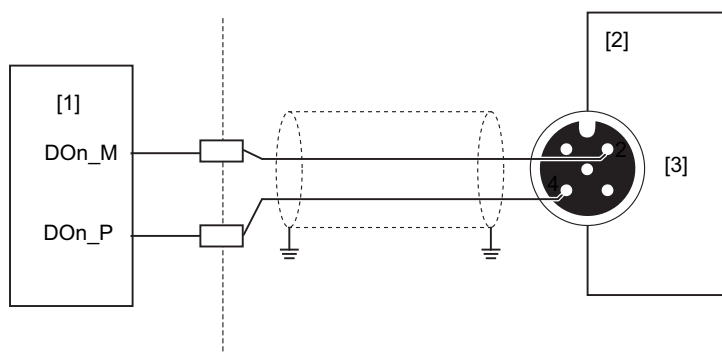
OHJE



Turvaorientoidun jännitesyötön johdotuksessa on otettava huomioon standardin EN ISO 13849-2:2013 mukaiset mahdolliset virheet pistoliittimissä, kaapeleissa ja johdoissa ja asennus on tehtävä vaadittavan turvaluokan mukaisesti. Käyttölaiteohjaus ei tunnista oikosulkuja ja vierasjännitteitä syöttöjohdossa. SEW-EURODRIVE suosittelee siksi, että liitäntään X71F kytketään kaksijohtimisella johdolla vain turvaorientoitunut jännitesyöttö kuvan mukaisesti.

1.3.2 Ulkoisen turvaohjauksen liitântä STO:lle

Seuraavassa kuvassa näkyy liitântäesimerkki käytettäessä turvaohjausta ja 2-napaista poiskytkentää STO:lle:



16100886539

- [1] Turvaohjaus F-PLC
DOn_M: Massa-lähtö
DOn_P: Plus-lähtö
- [2] MOVIFIT®-ABOX
- [3] X71F: Turvallisen poiskytkennän tulo

OHJE



Turvaorientoidun jännitesyötön johdotuksessa on otettava huomioon standardin EN ISO 13849-2:2013 mukaiset mahdolliset virheet pistoliittimissä, kaapeleissa ja johdoissa ja asennus on tehtävä vaadittavan turvaluokan mukaisesti. Käyttölaiteohjaus ei tunnista oikosulkuja ja vierasjännitteitä syöttöjohdossa. SEW-EURODRIVE suosittelee siksi, että liitântään X71F kytketään kaksijohtimisella johdolla vain turvaorientoitunut jännitesyöttö kuvan mukaisesti.



SEW-EURODRIVE
Driving the world

SEW
EURODRIVE

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
P.O. Box 3023
76642 BRUCHSAL
GERMANY
Phone +49 7251 75-0
Fax +49 7251 75-1970
sew@sew-eurodrive.com
→ www.sew-eurodrive.com